# REGOLAMENTO (CE) N. 2083/2004 DELLA COMMISSIONE

## del 6 dicembre 2004

## che modifica i regolamenti (CE) n. 1432/2003 e (CE) n. 1458/2003, recanti modalità d'applicazione del regime dei titoli d'importazione nel settore delle carni suine

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine [1], in particolare l'articolo 8, paragrafo 2, e l'articolo 11, paragrafo 1,

visto il regolamento (CE) n. 1095/96 del Consiglio, del 18 giugno 1996, relativo all'attuazione delle concessioni figuranti nel calendario CXL stabilito nel quadro della conclusione dei negoziati a norma dell'articolo XXIV, paragrafo 6, del GATT [2], in particolare l'articolo 1,

considerando quanto segue:

(1) Al fine di semplificare la gestione dei contingenti di importazione e di permettere il loro trattamento informatico, è necessario prevedere, nel regolamento (CE) n. 1432/94 della Commissione, del 22 giugno 1994, che stabilisce le modalità di applicazione nel settore delle carni suine del regime di importazione previsto dal regolamento (CE) n. 774/94 del Consiglio recante apertura e modalità di gestione di alcuni contingenti tariffari comunitari per le carni suine e altri prodotti agricoli [3] e nel regolamento (CE) n. 1458/2003 della Commissione, del 18 agosto 2003, recante apertura e modalità di gestione dei contingenti tariffari nel settore delle carni suine [4], un riferimento costituito dal numero d'ordine corrispondente a ciascun contingente.

(2) Occorre pertanto modificare di conseguenza i regolamenti (CE) n. 1432/94 e (CE) n. 1458/2003.

(3) Le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per le carni suine,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Il regolamento (CE) n. 1432/94 è modificato come segue:

1) All'articolo 3, lettera b), la prima frase è sostituita dal testo seguente:

«b) la domanda di titolo deve menzionare il numero d'ordine e può riguardare prodotti dei due diversi codici della nomenclatura combinata, originari di un solo paese;»

2) Gli allegati sono sostituiti dal testo che figura nell'allegato I del presente regolamento.

*Articolo 2*

Gli allegati da I a IV del regolamento (CE) n. 1458/2003 sono sostituiti dal testo che figura nell'allegato II del presente regolamento.

*Articolo 3*

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 6 dicembre 2004.

*Per la Commissione*
Mariann FISCHER BOEL
*Membro della Commissione*

---

[1] GU L 282 dell'1.11.1975, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 258/2004 della Commissione (GU L 44 del 14.2.2004, pag. 14).
[2] GU L 146 del 20.6.1996, pag. 1.
[3] GU L 156 del 23.6.1994, pag. 14. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1006/2001 (GU L 140 del 24.5.2001, pag. 13).
[4] GU L 208 del 19.8.2003, pag. 3.

*ALLEGATO I*

*«ALLEGATO I*

**DAZIO DOGANALE FISSATO ALLO 0 %**

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Codice NC | Dal 1º gennaio al 31 dicembre |
|---|---|---|
| 09.4046 | 0203 19 13<br>0203 29 15 | 7 000 |

*ALLEGATO II*

**Applicazione del regolamento (CE) n. 1432/94**

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE — DG AGRI/D/2 — Settore carni suine

| Domanda di titoli di importazione con dazio doganale fissato allo 0 % | Data | Periodo |
|---|---|---|
| Stato membro:<br>Speditore:<br>Responsabile da contattare:<br>Telefono:<br>Fax: | | |

Destinatario: DG AGRI/D/2 — Fax (32-2) 298 87 94

| Numero d'ordine | Quantitativo richiesto |
|---|---|
| 09.4046 | |

*ALLEGATO III*

**Applicazione del regolamento (CE) n. 1432/94**

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE — DG AGRI/D/2 — Settore carni suine

| Domanda di titoli d'importazione | Data | Periodo |
|---|---|---|
| Stato membro | | |

| Numero d'ordine | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo (in tonnellate) |
|---|---|---|---|
| 09.4046 | | | |
| | | Totale in tonnellate per prodotto | |

*ALLEGATO IV*

**Comunicazione dei quantitativi effettivamente importati**

Stato membro: .....

Applicazione dell'articolo ..... del regolamento (CE) n. .....

Quantitativi di prodotti effettivamente importati: .....

Destinatario: DG AGRI/D/2 — Fax (32-2) 298 87 94

| Numero d'ordine | Quantitativo effettivamente importato | Paese d'origine» |
|---|---|---|
| | | |

*ALLEGATO II*

*«ALLEGATO I*

| Numero d'ordine | Gruppo | Codice CN | Descrizione delle merci | Dazi doganali (euro per tonnellata) | Quantitativo in tonnellate a decorrere dal 1º luglio 2000 |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4038 | G2 | ex 0203 19 55<br>ex 0203 29 55 | Lombate e prosciutti disossati, freschi, refrigerati o congelati | 250 | 34 000 |
| 09.4039 | G3 | ex 0203 19 55<br>ex 0203 29 55 | Filetto fresco, refrigerato o congelato | 300 | 5 000 |
| 09.4071 | G4 | 1601 00 91 | Salsicce e salami, stagionati o da spalmare, non cotti | 747 | 3 000 |
| | | 1601 00 99 | Altri | 502 | |
| 09.4072 | G5 | 1602 41 10 | Altre preparazioni e conserve di carni, di frattaglie o di sangue | 784 | 6 100 |
| | | 1602 42 10 | | 646 | |
| | | 1602 49 11 | | 784 | |
| | | 1602 49 13 | | 646 | |
| | | 1602 49 15 | | 646 | |
| | | 1602 49 19 | | 428 | |
| | | 1602 49 30 | | 375 | |
| | | 1602 49 50 | | 271 | |
| 09.4073 | G6 | 0203 11 10<br>0203 21 10 | Carcasse o mezzene fresche, refrigerate o congelate | 268 | 15 000 |
| 09.4074 | G7 | 0203 12 11 | Pezzi freschi, refrigerati o congelati, disossati e non disossati, esclusi i filetti, presentati da soli | 389 | 5 500 |
| | | 0203 12 19 | | 300 | |
| | | 0203 19 11 | | 300 | |
| | | 0203 19 13 | | 434 | |
| | | 0203 19 15 | | 233 | |
| | | ex 0203 19 55 | | 434 | |
| | | 0203 19 59 | | 434 | |
| | | 0203 22 11 | | 389 | |
| | | 0203 22 19 | | 300 | |
| | | 0203 29 11 | | 300 | |
| | | 0203 29 13 | | 434 | |
| | | 0203 29 15 | | 233 | |
| | | ex 0203 29 55 | | 434 | |
| | | 0203 29 59 | | 434 | |

*ALLEGATO II*

**Applicazione del regolamento (CE) n. 1458/2003 — Importazioni GATT**

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE — DG AGRI/D/2 — Settore carni suine

| Domanda di titoli d'importazione | Data | Periodo |
|---|---|---|
| Stato membro:<br>Speditore:<br>Responsabile da contattare:<br>Telefono :<br>Fax: | | |

Destinatario: DG AGRI/D/2 — Fax (32-2) 298 87 94

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Quantitativo richiesto |
|---|---|---|
| 09.4038 | G2 | |
| 09.4039 | G3 | |
| 09.4071 | G4 | |
| 09.4072 | G5 | |
| 09.4073 | G6 | |
| 09.4074 | G7 | |

*ALLEGATO III*

**Applicazione del regolamento (CE) n. 1458/2003 — Importazioni GATT**

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE — DG AGRI/D/2 — Settore carni suine

| Domanda di titoli d'importazione | Data | Periodo |
|---|---|---|
| Stato membro | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4038 | G2 | | | | |
| | | | Totale | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4039 | G3 | | | | |
| | | | Totale | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4071 | G4 | | | | |
| | | | Totale | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4072 | G5 | | | | |
| | | | Totale | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4073 | G6 | | | | |
| | | | Totale | | |

*(in tonnellate)*

| Numero d'ordine | Numero del gruppo | Codice NC | Richiedente (nome e indirizzo) | Quantitativo | Paese d'origine |
|---|---|---|---|---|---|
| 09.4074 | G7 | | | | |
| | | | Totale | | |

*ALLEGATO IV*

**Comunicazione dei quantitativi effettivamente importati**

Stato membro: .....

Applicazione dell'articolo ..... del regolamento (CE) n. .....

Quantitativi di prodotti effettivamente importati: .....

Destinatario: DG AGRI/D/2 — Fax (32-2) 298 87 94

| Numero d'ordine | Quantitativo effettivamente importato | Paese d'origine» |
|---|---|---|
| | | |